

Protegiendo nuestro medio ambiente

Este es el informe anual de la Empresa de Servicios Públicos de Charlotte-Mecklenburg (Charlotte-Mecklenburg Utilities) sobre el funcionamiento del sistema de aguas negras durante el año fiscal que corre del 1 de julio de 2006 al 30 de junio de 2007. Esto proporcionará una descripción breve y general sobre los puntos culminantes y los desafíos para el año, además de consejos sobre cómo el público puede ayudarnos a proteger el ambiente, previniendo los desbordamientos de aguas negras.



¿Dónde van nuestras aguas negras?

La Empresa de Servicios Públicos sirve el condado de Mecklenburg, proporcionando servicios de tratamiento de aguas negras a más de 750.000 clientes. Un promedio de 86 millones de galones de aguas negras son recogidos diariamente por una red de tuberías de 3.865 millas. Las aguas negras fluyen a una de las cinco plantas de tratamiento de aguas negras localizadas en todo el país. Los operadores certificados por el estado trabajan cada día para asegurarse de que las aguas negras sean tratadas y descargadas de regreso al medio ambiente con seguridad. Los desechos sólidos quitados durante el tratamiento también son reciclados sin peligro como parte de un programa regulado de usos de suelo.

¿Cómo lo hicimos?

El año fiscal 2007 fue un año de desafíos por el desbordamientos de alcantarillas. Experimentamos 421 desbordamientos, 370 más que el año anterior. Aunque los derrames aumentaron, recogimos y tratamos exitosamente más de 31 mil millones de galones de aguas negras (el 99.9948% de aguas negras totales).

¿Qué hacemos para prevenir derrames?

A pesar de nuestra alta tasa de éxito, aún un derrame de aguas negras es demasiado. Los equipos de la Empresa de Servicios Públicos trabajan continuamente para prevenir desbordamientos, limpiando las tuberías de raíces de árbol y de grasas, así como reparando tuberías rotas y envejecidas. En otros proyectos de construcción se incrementará la capacidad de sustitución de tuberías viejas, instalando nuevos tubos, y mejorando las plantas de aguas negras. La educación de los clientes sobre la eliminación adecuada de aceites y grasas también se ha hecho una prioridad para la ciudad.

La Empresa de Servicios Públicos de Charlotte-Mecklenburg celebró algunos hechos importantes el año pasado, trabajando para prevenir desbordamientos y proteger la calidad del agua, gracias al eficaz tratamiento de aguas negras.

Aproximadamente 950 millas de líneas de alcantarilla fueron limpiadas (incluyendo limpiezas repetidas).

1.839 tapas de alcantarilla fueron restauradas o substituidas.

Las plantas de tratamiento de aguas negras Mallard, McDowell y McAlpine Creek recibieron el premio "Peak Performance Gold" de la Asociación Nacional de Agencias de Limpieza de Agua (NACWA por sus siglas en inglés) por el cumplimiento perfecto de los requerimientos de descarga que permiten proteger la calidad del agua. La Pl Libre de Grasa (Grease Free) siguió enseñando el desecho apropiado de una amenaza que puede bloquear las tuberías.

Desafíos

De la 421 alcantarillas que experimentaron derrames, más de la mitad ocurrieron debido a grasa endurecida que obstruyó las tuberías y el sostenimiento del sistema. Otras causas de los derrames incluyeron la infiltración de raíces de árbol en la tubería, vandalismo, escombros en general y tubos rotos. El setenta y siete por ciento de 1,64 millones de galones que se derramaron del sistema, ocurrió solo durante dos incidentes.

Como puede ayudarnos a impedir derrames de alcantarilla

Las grasas obstruyen las tuberías como ocurre con las arterias.

¡Después de la cocina, no vierta la grasa de exceso abajo del desagüe! En cambio, elimine la grasa animal y la grasa por congelados en un recipiente de café -mezcle grasas vegetales con la arena del gato o en un recipiente de café- y deposítelos en la basura. ¿Sospecha de algún derrame de aguas residuales? Llame al 311 (o 704-336-7600). Respondemos las 24 horas de día, los 365 días del año.

¿Desea leer el informe completo?

El informe completo del funcionamiento de aguas negras de 2007 puede ser obtenido en www.cmutilities.com o por el correo al marcar el 311.



CHARLOTTE
CHARLOTTE-MECKLENBURG
UTILITIES

